

CHAPTER 39/ ROZDZIAŁ 39

MODEL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CONSIGNMENTS OF SEMEN OF BOVINE ANIMALS COLLECTED, PROCESSED AND STORED IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2016/429 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL AND COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2020/692 AFTER 20 APRIL 2021, DISPATCHED FROM THE SEMEN COLLECTION CENTRE WHERE THE SEMEN WAS COLLECTED (MODEL "BOV-SEM-A-ENTRY")

WZÓR ŚWIADECTWA ZDROWIA ZWIERZĄT NA POTRZEBY WPROWADZANIA NA TERYTORIUM UNII PRZESYLEK NASIENIA BYDŁA POZYSKANEGO, PRZETWARZANEGO I PRZECHOWYWANEGO ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/429 I ROZPORZĄDZENIEM DELEGOWANYM KOMISJI (UE) 2020/692 PO DNIU 20 KWIETNIA 2021 R., WYŚLANEGO Z CENTRUM POZYSKIWANIA NASIENIA, W KTÓRYM NASIENIE TO POZYSKANO (WZÓR »BOV-SEM-A-ENTRY«)

COUNTRY/PAŃSTWO		Animal health certificate to the EU/ Świadectwo zdrowia zwierząt dla UE	
Part I: Description of consignment/ Część I: Opis przesyłki	I.1 Consignor/Exporter/Nadawca/eksporter Name/ Nazwa Address/Adres Country/Państwo ISO country code/ Kod ISO kraju	I.2 Certificate reference/ Nr referencyjny świadectwa	I.2a IMSOC reference/ Nr referencyjny IMSOC
		I.3 Central Competent Authority/ Właściwy organ centralny	QR CODE/ KOD QR
		I.4 Local Competent Authority/ Właściwy organ lokalny	
	I.5 Consignee/Importer/ Odbiorca/importer Name/Nazwa Address/Adres Country/Państwo ISO country code/ Kod ISO kraju	I.6 Operator responsible for the consignment/ Podmiot odpowiedzialny za przesyłkę Name/Nazwa Address/Adres Country/Państwo ISO country code/ Kod ISO kraju	
	I.7 Country of origin/ Państwo pochodzenia ISO country code/ Kod ISO kraju	I.9 Country of destination/ Państwo przeznaczenia ISO country code/ Kod ISO kraju	
	I.8 Region of origin/ Region pochodzenia Code/Kod	I.10 Region of destination/ Region przeznaczenia Code/ Kod	
	I.11 Place of dispatch/ Miejsce wysyłki Name/Nazwa Registration/Approval No/ Nr rejestracji/zatwierdzenia Address/Adres Country/Państwo ISO country code/ Kod ISO kraju	I.12 Place of destination/ Miejsce przeznaczenia Name/Nazwa Registration/Approval No/ Nr rejestracji/zatwierdzenia Address/Adres Country/Państwo ISO country code/ Kod ISO kraju	
	I.13 Place of loading/Miejsce załadunku	I.14 Date and time of departure/Data i godzina wyjazdu	

COUNTRY/PAŃSTWO

I.15 Means of transport/ Środek transportu ☐ Aircraft/ Samolot ☐ Vessel/Statek ☐ Railway/ Kolej ☐ Road vehicle/Pojazd drogowy Identification/Oznakowanie			I.16 Entry Border Control Post/ Punkt kontroli granicznej wprowadzenia		
			I.17		
I.18	Transport conditions/ Warunki transportu	☐ Ambient/Temperatura otoczenia	☐ Chilled/Schłodzone	☐ Frozen/Zamrożone	
I.19 Container number/Seal number/Numer pojemnika/plomby Container No/Nr pojemnika Seal No/Nr plomby					
I.20	Certified as or for/Cel certyfikacji				
☐ Germinal products/ Materiał biologiczny					
I.21 ☐ For transit/Tranzyt Third country/ Państwo trzecie ISO country code/ Kod ISO kraju			I.22 ☐ For internal market/Rynek wewnętrzny		
			I.23		
I.24	Total number of packages/ Łączna liczba opakowań	I.25	Total quantity/Łączna ilość	I.26	
I.27 Description of consignment/Opis przesyłki					
CN code/ Kod CN	Species/ Gatunek	Subspecies/Category/ Podgatunek/kategoria		Identification number/ Numer identyfikacyjny	Quantity/ Ilość
Type/ Rodzaj	Approval or registration number of plant/establishment/centre/ Numer zatwierdzenia lub numer rejestracyjny zakładu/centrum		Identification mark/ Znak identyfikacyjny	Date of collection/production/ Data pozyskania/produkcji	Test/ Badanie

Part II: Certification/Część II: Zaświadczenie	II. Health information/Informacje dot. zdrowia	Certificate reference/ Nr referencyjny II.a świadectwa	IMSOC reference/ Nr referencyjny IMSOC II.b
	I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że: II.1. The semen of the consignment described in Part I is intended for artificial reproduction and was obtained from donor animals which originate from a third country or territory, or zone thereof: Nasienie w przesyłce opisane w części I jest przeznaczone do sztucznego rozrodu i zostało pozyskane od zwierząt dawców, które pochodzą z państwa trzeciego lub terytorium, lub ich strefy: II.1.1. authorised for the entry into the Union of semen of bovine animals and listed in Annex IX to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404; upoważnionych do wprowadzania do Unii nasienia bydła i wymienionych w załączniku IX do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/404; ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> II.1.2. where foot and mouth disease was not reported for at least 24 months immediately prior to the date of collection of the semen and until its date of dispatch to the Union;] w których w ciągu co najmniej 24 miesięcy bezpośrednio przed datą pozyskania nasienia i do daty jego wysyłki do Unii nie zgłoszono pryszczycy;] ⁽¹⁾ ⁽²⁾ <i>or/albo</i> II.1.2. where foot and mouth disease was not reported for a period starting on the date ____/____/____ (dd/mm/yyyy) immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of dispatch of the consignment to the Union;] w których pryszczycy nie zgłoszono w okresie rozpoczynającym się w dniu ____/____/____ (dd/mm/yyyy), bezpośrednio poprzedzającym datę pozyskania nasienia i do daty wysyłki przesyłki do Unii;] II.1.3. where infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, contagious bovine pleuropneumonia and lumpy skin disease were not reported for at least 12 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of dispatch of the consignment to the Union; w których w ciągu co najmniej 12 miesięcy bezpośrednio przed datą pozyskania nasienia i do daty wysyłki przesyłki do Unii nie zgłoszono zakażenia wirusem księgosuszu, zakażenia wirusem gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła i choroby guzowatej skóry bydła; II.1.4. where no vaccination against infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus and contagious bovine pleuropneumonia has been carried out for at least 12 months immediately prior to the date of collection of the semen and until the date of dispatch of the consignment to the Union, and no vaccinated animals entered into the third country or territory, or zone thereof during that period, and w których w ciągu co najmniej 12 miesięcy bezpośrednio przed datą pozyskania nasienia i do daty wysyłki przesyłki do Unii nie prowadzono szczepienia przeciwko zakażeniu wirusem księgosuszu, zakażeniu wirusem gorączki doliny Rift i zarazy płucnej bydła, a do państwa trzeciego lub na terytorium, lub do ich strefy nie wprowadzono w tym okresie żadnych zaszczepionych zwierząt, oraz ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> [no vaccination against foot and mouth disease has been carried out for the same period, and no vaccinated animals entered into the third country or territory, or zone thereof during that period.] [w tym samym okresie szczepienie przeciw pryszczycy nie było przeprowadzane, a do państwa trzeciego lub na terytorium, lub do ich strefy nie wprowadzono w tym okresie żadnych zaszczepionych zwierząt.] ⁽¹⁾ <i>or/albo</i> [vaccination against foot and mouth disease has been carried out for the same period, or vaccinated animals entered into the third country or territory, or zone thereof during that period.] [w tym samym okresie szczepienie przeciw pryszczycy było przeprowadzane lub do państwa trzeciego lub na terytorium, lub do ich strefy wprowadzono w tym okresie zaszczepione zwierzęta.] II.2. The semen of the consignment described in Part I was obtained from donor animals which, prior to the date of the commencement of the quarantine referred to in point II.4.6, originated from establishments:		

	II.2.1. situated in an area where foot and mouth disease has not been reported within a 10-km radius centred on the establishments for at least 30 days and in which foot and mouth disease has not been reported during at least 3 months, and Nasienie w przesyłce opisane w części I pozyskano od zwierząt dawców pochodzących, przed datą rozpoczęcia kwarantanny, o której mowa w pkt II.4.6, z zakładów: ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> [in which they were not vaccinated against foot and mouth disease;] [w których zwierząt tych nie zaszczepiono przeciwko pryszczycy;] ⁽¹⁾ <i>or/albo</i> [in which they were vaccinated against foot and mouth disease during the last 12 months prior to the date of collection of the semen but not of the last 30 days immediately prior to the date of collection of the semen, and in which 5% (with a minimum of five straws) of each quantity of semen taken from a donor animal at any time is submitted to a virus isolation test for foot and mouth disease with negative results;] [w których zostały zaszczepione przeciwko pryszczycy w ciągu ostatnich 12 miesięcy przed datą pozyskania nasienia, ale nie w ciągu ostatnich 30 dni bezpośrednio przed datą pozyskania nasienia, oraz w których 5 % ilości nasienia pozyskanego od zwierzęcia dawcy (minimum pięć słomek) w dowolnym momencie jest poddawane testowi izolacji wirusa w kierunku pryszczycy, z wynikiem ujemnym;] II.2.2. free from infection with <i>Mycobacterium tuberculosis</i> complex (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> and <i>M. tuberculosis</i>) and they have never been kept previously in any establishment of a lower health status; wolnych od zakażenia kompleksem <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> i <i>M. tuberculosis</i>), a zwierząt tych nigdy wcześniej nie utrzymywano w żadnym zakładzie o niższym statusie zdrowotnym; II.2.3. free from infection with <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i> and they have never been kept previously in any establishment of a lower health status; wolnych od zakażenia wywołanego przez <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i>, a zwierząt tych nigdy wcześniej nie utrzymywano w żadnym zakładzie o niższym statusie zdrowotnym; ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> II.2.4. free from enzootic bovine leukosis and they have never been kept previously in any establishment of a lower health status; wolnych od enzootycznej białaczki bydła, a zwierząt tych nigdy wcześniej nie utrzymywano w żadnym zakładzie o niższym statusie zdrowotnym;] ⁽¹⁾ <i>or/albo</i> II.2.4. not free from enzootic bovine leukosis and they are younger than 2 years of age and they have been produced by dams which have been subjected, with negative results, to a serological test for enzootic bovine leukosis after the date of removal of the animal from the dam;] które nie są wolne od enzootycznej białaczki bydła, a zwierzęta mają mniej niż 2 lata i urodziły je matki, które zostały poddane – z wynikiem ujemnym – badaniu serologicznemu w kierunku enzootycznej białaczki bydła po dacie zabrania tego zwierzęcia od matki;] ⁽¹⁾ <i>or/albo</i> II.2.4. not free from enzootic bovine leukosis and they have reached the age of 2 years, and they have been subjected, with a negative result, to a serological test for enzootic bovine leukosis;] które nie są wolne od enzootycznej białaczki bydła, a zwierzęta osiągnęły wiek 2 lat i zostały poddane – z wynikiem ujemnym – badaniu serologicznemu w kierunku enzootycznej białaczki bydła;] ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> II.2.5. free from infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis and they have never been kept previously in any establishment of a lower health status; wolnych od zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła, a zwierząt tych nigdy wcześniej nie utrzymywano w zakładzie o niższym statusie zdrowotnym;] ⁽¹⁾ <i>or/albo</i> II.2.5. not free from infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis and they have been subjected, with a negative result, to a serological test (whole virus) on a blood sample;] które nie są wolne od zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła, a zwierzęta zostały poddane – z wynikiem ujemnym – badaniu serologicznemu (wirus cały) na próbce krwi;] II.2.6. in which/w których ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> [surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) has not been reported during the last 2 years.] [w ciągu ostatnich 2 lat nie zgłoszono surry (<i>Trypanosoma evansi</i>).]
--	--

	⁽¹⁾ <i>or/albo</i> [surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) has not been reported for at least 30 days and when the disease was reported in the establishments during the last 2 years, following the last outbreak, the establishments have remained under movement restrictions until the date on which the infected animals have been removed from the establishments, and the remaining animals in the establishments have been subjected to a test for surra with one of the diagnostic methods provided for in Part 3 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken at least 6 months after the date on which the infected animals have been removed from the establishments.] [w ciągu co najmniej 30 dni nie zgłoszono surry (<i>Trypanosoma evansi</i>), a jeśli chorobę tę zgłoszono w zakładach w ciągu ostatnich 2 lat, po wystąpieniu ostatniego ogniska choroby zakłady pozostawały objęte ograniczeniami przemieszczania do daty usunięcia zakażonych zwierząt z zakładów i poddania pozostałych zwierząt w zakładach badaniu – z wynikiem ujemnym – w kierunku zakażenia surrą przy użyciu jednej z metod diagnostycznych przewidzianych w części 3 załącznika I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/688, przeprowadzonemu na próbkach pobranych co najmniej 6 miesięcy po dacie usunięcia zakażonych zwierząt z zakładów.]
II.3.	The semen of the consignment described in Part I has been collected, processed and stored, and dispatched from the semen collection centre ⁽³⁾ which: Nasienie w przesyłce opisane w części I pozyskano, przetwarzano i przechowywano w centrum pozyskiwania nasienia oraz wysłano z centrum pozyskiwania nasienia ⁽³⁾, które: II.3.1. is approved and listed by the competent authority of the third country or territory; zostało zatwierdzone i wpisane do wykazu przez właściwy organ państwa trzeciego lub terytorium; II.3.2. complies with requirements as regards responsibilities, operational procedures, facilities and equipment set out in Part 1 of Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/686. spełnia wymagania w odniesieniu do obowiązków, procedur operacyjnych, obiektów i sprzętu określone w części 1 załącznika I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/686.
II.4.	The semen of the consignment described in Part I was obtained from donor animals which: Nasienie w przesyłce opisane w części I pozyskano od zwierząt dawców, które: II.4.1. were not vaccinated against infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, contagious bovine pleuropneumonia and lumpy skin disease; nie zostały zaszczepione przeciwko zakażeniu wirusem księgosuszu, zakażeniu wirusem gorączki doliny Rift, zarazie płucnej bydła i chorobie guzowatej skóry bydła; II.4.2. remained for at least 6 months prior to the date of collection of the semen in a third country or territory, or zone thereof referred to in box I.7; przez co najmniej 6 miesięcy przed datą pozyskania nasienia pozostawały w państwie trzecim lub na terytorium, lub w ich strefie, o których mowa w rubryce I.7; II.4.3. did not show symptoms or clinical signs of transmissible animal diseases on the date of their admission to a semen collection centre and on the date of collection of the semen; nie wykazywały żadnych symptomów ani objawów klinicznych przenośnych chorób zwierząt w dniu ich przyjęcia do centrum pozyskiwania nasienia oraz w dniu pozyskania nasienia; II.4.4. are individually identified as provided for in Article 21(1) of Delegated Regulation (EU) 2020/692; zostały indywidualnie zidentyfikowane, jak przewidziano w art. 21 ust. 1 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692; II.4.5. for at least 30 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period: przez co najmniej 30 dni przed datą pozyskania nasienia i podczas okresu pozyskiwania: II.4.5.1. were kept in establishments not situated in a restricted zone established due to the occurrence of foot and mouth disease, infection with rinderpest virus, infection with Rift Valley fever virus, contagious bovine pleuropneumonia or lumpy skin disease, or of an emerging disease relevant for bovine animals; były utrzymywane w zakładach niepołożonych na obszarze objętym ograniczeniami ustanowionym z powodu wystąpienia pryszczycy, zakażenia wirusem księgosuszu, zakażenia wirusem gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła lub choroby guzowatej skóry bydła, lub nowo występującej choroby istotnej w przypadku bydła;

	II.4.5.2. were kept on a single establishment where infection with <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i>, infection with <i>Mycobacterium tuberculosis</i> complex (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> and <i>M. tuberculosis</i>), rabies, anthrax, surra (<i>Trypanosoma evansi</i>), enzootic bovine leukosis, infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis, bovine viral diarrhoea, infection with epizootic haemorrhagic disease virus, infection with bluetongue virus (serotypes 1-24), bovine genital campylobacteriosis and trichomonosis have not been reported; były utrzymywane w jednym zakładzie, w którym nie zgłoszono zakażenia wywołanego przez <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i>, zakażenia kompleksem <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> i <i>M. tuberculosis</i>), wścieklizny, wąglika, surry (<i>Trypanosoma evansi</i>), enzootycznej białaczki bydła, zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła, wirusowej biegunki bydła, zakażenia wirusem krwotocznej choroby zwierzyny płowej, zakażenia wirusem choroby niebieskiego języka (serotypy 1–24), choroby mętwikowej bydła ani zarazy rzęsistkowej bydła; II.4.5.3. were not in contact with animals from establishments situated in a restricted zone due to the occurrence of diseases referred to in point II.4.5.1 or from establishments which do not meet the conditions referred to in point II.4.5.2; nie miały kontaktu ze zwierzętami z zakładów położonych na obszarze objętym ograniczeniami ustanowionym z powodu wystąpienia chorób, o których mowa w pkt II.4.5.1 lub z zakładów, które nie spełniają warunków, o których mowa w pkt II.4.5.2; II.4.5.4. were not used for natural breeding; nie były wykorzystywane do krycia naturalnego; II.4.6. have been subjected to a quarantine for at least 28 days in quarantine accommodation, where only other cloven-hoofed animals with at least the same health status were present, which on the date of their admission to the semen collection centre complied with the following conditions: zostały poddane kwarantannie trwającej co najmniej 28 dni w miejscu kwarantanny, w którym przebywały wyłącznie inne zwierzęta parzystokopytne o co najmniej takim samym statusie zdrowotnym, które to miejsce kwarantanny w dniu ich przyjęcia do centrum pozyskiwania nasienia spełniało następujące warunki: II.4.6.1. it was not situated in a restricted zone established due to diseases referred to in point II.4.5.1; nie znajdowało się na obszarze objętym ograniczeniami ustanowionym ze względu na występowanie chorób, o których mowa w pkt II.4.5.1; II.4.6.2. none of the diseases referred to in point II.4.5.2 has been reported for at least 30 days; w ciągu co najmniej 30 dni nie zgłoszono w nim żadnej z chorób, o których mowa w pkt II.4.5.2; II.4.6.3. it was situated in an area where foot and mouth disease has not been reported within a 10-km radius centred on the quarantine accommodation for at least 30 days; znajdowało się na obszarze, na którym nie zgłoszono pryszczycy w promieniu 10 km od miejsca kwarantanny w ciągu co najmniej 30 dni; II.4.6.4. has had no outbreak of foot and mouth disease reported during at least 3 months preceding the date of admission of the animals into the semen collection centre; nie zgłoszono w nim ogniska pryszczycy w ciągu co najmniej 3 miesięcy przed datą przyjęcia zwierząt do centrum pozyskiwania nasienia; II.4.7. were kept in the semen collection centre: były utrzymywane w centrum pozyskiwania nasienia: II.4.7.1. which was not situated in a restricted zone established due to diseases referred to in point II.4.5.1; które nie znajdowało się na obszarze objętym ograniczeniami ustanowionym ze względu na występowanie chorób, o których mowa w pkt II.4.5.1;
--	--

	II.4.7.2. where none of the diseases referred to in point II.4.5.2 has been reported for at least 30 days prior to the date of collection of the semen, and w którym nie zgłoszono żadnej z chorób, o których mowa w pkt II.4.5.2, przez co najmniej 30 dni przed datą pozyskania nasienia oraz ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ [at least 30 days following the date of collection of the semen;] [co najmniej 30 dni po dacie pozyskania nasienia;] ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ [until the date of dispatch of the consignment to the Union;] [do daty wysyłki przesyłki do Unii;] II.4.7.3. situated in an area where foot and mouth disease has not been reported within a 10-km radius centred on the semen collection centre for at least 30 days; and: które znajdowało się na obszarze, na którym nie zgłoszono pryszczycy w promieniu 10 km od centrum pozyskiwania nasienia w ciągu co najmniej 30 dni; oraz: ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>either/albo</i> [free from foot and mouth disease for at least 3 months prior to the date of collection of the semen and 30 days from the date of its collection;] [było wolne od pryszczycy w ciągu co najmniej 3 miesięcy przed datą pozyskania nasienia i 30 dni od daty pozyskania nasienia;] ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ <i>or/albo</i> [free from foot and mouth disease for at least 3 months prior to the date of collection of the semen and until the date of dispatch of the consignment to the Union and they have been kept at that semen collection centre for a continuous period of at least 30 days immediately prior to the date of collection of the semen;] [było wolne od pryszczycy w ciągu co najmniej 3 miesięcy przed datą pozyskania nasienia i do dnia wysłania przesyłki do Unii, a utrzymywano je w centrum pozyskiwania nasienia przez nieprzerwany okres co najmniej 30 dni bezpośrednio poprzedzający datę pozyskania nasienia;] II.4.8. comply with at least one of the following conditions as regards infection with bluetongue virus (serotypes 1-24): spełniają co najmniej jeden z następujących warunków w odniesieniu do zakażenia wirusem choroby niebieskiego języka (serotypy 1–24): ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> [II.4.8.1. they have been kept for at least 60 days prior to and during collection of the semen in a third country or territory, or zone thereof free from infection with bluetongue virus (serotypes 1-24) where no case of infection with bluetongue virus (serotypes 1-24) has been confirmed in the targeted animal population during the last 24 months prior to the date of collection of the semen and during the collection period;] były utrzymywane w ciągu co najmniej 60 dni przed pozyskaniem nasienia i w trakcie jego pozyskiwania w państwie trzecim lub na terytorium, lub w ich strefie, które były wolne od zakażenia wirusem choroby niebieskiego języka (serotypy 1–24) i w których ciągu w ostatnich 24 miesięcy przed datą pozyskania nasienia i w okresie jego pozyskiwania w docelowej populacji zwierząt nie potwierdzono żadnego przypadku wystąpienia zakażenia wirusem choroby niebieskiego języka (serotypy 1–24);] ⁽¹⁾ ⁽¹⁰⁾ <i>or/albo</i> [II.4.8.2. they have been kept in a seasonally disease-free zone, during the seasonally disease-free period, for at least 60 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period;] były utrzymywane w strefie sezonowo wolnej od choroby w okresie sezonowo wolnym od choroby w ciągu co najmniej 60 dni przed datą pozyskania nasienia i w okresie jego pozyskiwania;] ⁽¹⁾ <i>and/or/lub</i> [II.4.8.4. they have been kept in a vector-protected establishment for at least 60 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period;] były utrzymywane w zakładzie zabezpieczonym przed wektorami w ciągu co najmniej 60 dni przed datą pozyskania nasienia i w okresie jego pozyskiwania;] ⁽¹⁾ <i>and/or/lub</i> [II.4.8.5. they have been subjected to a serological test able to detect specific antibodies against all serotypes (1-24) of bluetongue virus, with negative results, between 28 and 60 days from the date of each collection of the semen;]
--	--

	zostały poddane – z wynikiem ujemnym – badaniu serologicznemu, które pozwala wykryć swoiste przeciwciała przeciw wszystkim serotypom (1–24) wirusa choroby niebieskiego języka, przeprowadzonemu między 28. a 60. dniem od daty każdego pozyskania nasienia;] ⁽¹⁾ <i>and/or/lub</i> [II.4.8.6. they have been subjected to an agent identification test for bluetongue virus (serotypes 1-24), with negative results, on blood samples taken at the date of commencement and the date of final collection of the semen and during the collection period at intervals of at least every 7 days, in the case of the virus isolation test, or of at least every 28 days, in the case of PCR;] zostały poddane – z wynikiem ujemnym – badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego w kierunku wirusa choroby niebieskiego języka (serotypy 1–24) na próbkach krwi pobranych w dniu rozpoczęcia i w dniu zakończenia pozyskiwania nasienia i w okresie jego pozyskiwania w odstępach wynoszących co najmniej 7 dni w przypadku testu izolacji wirusa lub co najmniej 28 dni w przypadku metody PCR;] II.4.9. comply with at least one of the following conditions as regards infection with epizootic haemorrhagic disease virus (EHDV): spełniają co najmniej jeden z następujących warunków w odniesieniu do zakażenia wirusem krwotocznej choroby zwierzyny płowej (EHDV): ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> [II.4.9.1. they have been kept for at least 60 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period in a third country or territory, or zone thereof where EHDV has not been reported within a radius of 150 km of the establishments for at least the preceding 2 years;] były utrzymywane w ciągu co najmniej 60 dni przed datą pozyskania nasienia i w okresie jego pozyskiwania w państwie trzecim lub na terytorium, lub w ich strefie, w których w ciągu co najmniej 2 poprzedzających lat w promieniu 150 km od zakładów nie zgłoszono EHDV;] ⁽¹⁾⁽¹¹⁾ <i>or/albo</i> [II.4.9.2. they have been kept in a seasonally disease-free zone, during the seasonally disease-free period, for at least 60 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period;] były utrzymywane w strefie sezonowo wolnej od choroby w okresie sezonowo wolnym od choroby w ciągu co najmniej 60 dni przed datą pozyskania nasienia i w okresie jego pozyskiwania;] ⁽¹⁾ <i>and/or/lub</i> [II.4.9.3. they have been kept in a vector-protected establishment for at least 60 days prior to the date of collection of the semen and during the collection period;] były utrzymywane w zakładzie zabezpieczonym przed wektorami w ciągu co najmniej 60 dni przed datą pozyskania nasienia i w okresie jego pozyskiwania;] ⁽¹⁾ <i>and/or/lub</i> [II.4.9.4. they were resident in the third country or territory, or zone thereof of dispatch of the semen of the consignment to the Union in which according to official findings the following serotypes of EHDV exist: _____ and have been subjected with negative results in each case to the following tests carried out in an official laboratory: przebywały w państwie trzecim lub na terytorium, lub w ich strefie wysyłki nasienia w przesyłce do Unii, w których zgodnie z urzędowymi ustaleniami występują następujące serotypy EHDV: _____, i zostały poddane – w każdym przypadku z wynikiem ujemnym – następującym badaniom przeprowadzonym w laboratorium urzędowym: ⁽¹⁾ <i>either/albo</i> [II.4.9.4.1. a serological test able to detect specific antibodies against those serotypes of EHDV, with negative results, at least every 60 days throughout the collection period and between 28 and 60 days from the date of the final collection of the semen.]] z wynikiem ujemnym – badaniu serologicznemu, które pozwala wykryć swoiste przeciwciała przeciw tym serotypom EHDV, przeprowadzanemu co najmniej co 60 dni w ciągu całego okresu pozyskiwania oraz między 28. a 60. dniem od daty ostatniego pozyskania nasienia.]] ⁽¹⁾ <i>and/or/lub</i> [II.4.9.4.2. an agent identification test for EHDV, with negative results, on blood samples taken at the date of commencement and the date of the final
--	--

	collection of the semen and during the collection of the semen at intervals of at least every 7 days, in the case of virus isolation test, or of at least every 28 days, in the case of PCR.]] z wynikiem ujemnym – badaniu identyfikacji czynnika chorobotwórczego w kierunku EHDV na próbkach krwi pobranych w dniu rozpoczęcia i w dniu zakończenia pozyskiwania nasienia oraz podczas pozyskiwania nasienia co najmniej w odstępach 7 dni w przypadku testu izolacji wirusa lub 28 dni w przypadku metody PCR.]]
II.4.10.	have been subjected to the following tests, carried out on samples taken within the last 30 days prior to the date of commencement of the quarantine referred to in point II.4.6, with negative results, except for the bovine viral diarrhoea antibody test referred to in point II.4.10.5.2, required in accordance with Part 1, Chapter I, point 1(b), of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686: zostały poddane następującym badaniom przeprowadzonym na próbkach pobranych w ciągu ostatnich 30 dni przed datą rozpoczęcia kwarantanny, o której mowa w pkt II.4.6, z wynikiem ujemnym, z wyjątkiem badania na obecność przeciwciał przeciwko wirusowej biegunce bydła, o którym mowa w pkt II.4.10.5.2, wymaganym zgodnie z częścią 1 rozdział I pkt 1 lit. b) załącznika II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/686: II.4.10.1. for infection with <i>Mycobacterium tuberculosis</i> complex (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> and <i>M. tuberculosis</i>), an intradermal tuberculin test referred to in Part 2, point 1, of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku zakażenia kompleksem <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> i <i>M. tuberculosis</i>) – śródskórnemu testowi tuberkulinowemu, o którym mowa w części 2 pkt 1 załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; II.4.10.2. for infection with <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i>, a serological test referred to in Part 1, point 1, of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku zakażenia wywołanego przez <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i> – testowi serologicznemu, o którym mowa w części 1 pkt 1 załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾ II.4.10.3. for enzootic bovine leukosis, a serological test referred to in Part 4, point (a) of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku enzootycznej białaczki bydła – testowi serologicznemu, o którym mowa w części 4 lit. a) załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; II.4.10.4. for infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis, a serological test (whole virus) on a blood sample if the animals do not come from an establishment free from infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis; w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła – badaniu serologicznemu (wirus cały) na próbce krwi, jeżeli zwierzęta nie pochodzą z zakładu wolnego od zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła; II.4.10.5. for bovine viral diarrhoea: w kierunku wirusowej biegunki bydła: II.4.10.5.1. a virus isolation test, a test for virus genome or a test for virus antigen, and testowi izolacji wirusa, testowi na obecność genomu wirusa lub testowi na obecność antygenu wirusa, oraz II.4.10.5.2. a serological test to determine the presence or absence of antibodies; badaniu serologicznemu w celu wykrycia lub wykluczenia obecności przeciwciał; II.4.11. have been subjected to the following tests, carried out on samples taken at least 21 days, or 7 days in the case of the tests referred to in points II.4.11.4 and II.4.11.5, after the date of commencement of the quarantine referred to in point II.4.6, with negative results, except for

	the bovine viral diarrhoea antibody test referred to in point II.4.11.3.2, required in accordance with Part 1, Chapter I, point 1(c), of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686: zostały poddane następującym badaniom przeprowadzonym na próbkach pobranych co najmniej 21 dni lub 7 dni w przypadku badań, o których mowa w pkt II.4.11.4 i II.4.11.5, po dacie rozpoczęcia kwarantanny, o której mowa w pkt II.4.6, z wynikiem ujemnym, z wyjątkiem badania na obecność przeciwciał przeciwko wirusowej bieguncie bydła, o którym mowa w pkt II.4.11.3.2, wymaganym zgodnie z częścią 1 rozdział I pkt 1 lit. c) załącznika II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/686: II.4.11.1. for infection with <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i>, a serological test referred to in Part 1, point 1, of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku zakażenia wywołanego przez <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i> – testowi serologicznemu, o którym mowa w części 1 pkt 1 załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; II.4.11.2. for infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis, a serological test (whole virus) on a blood sample; w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła – badaniu serologicznemu (wirus cały) na próbce krwi; II.4.11.3. for bovine viral diarrhoea: w kierunku wirusowej biegunki bydła: II.4.11.3.1. a virus isolation test, a test for virus genome or a test for virus antigen, and testowi izolacji wirusa, testowi na obecność genomu wirusa lub testowi na obecność antygenu wirusa, oraz II.4.11.3.2. a serological test to determine the presence or absence of antibodies; badaniu serologicznemu w celu wykrycia lub wykluczenia obecności przeciwciał; II.4.11.4. for bovine genital campylobacteriosis (<i>Campylobacter fetus</i> ssp. <i>venerealis</i>): w kierunku choroby mętwikowej bydła (<i>Campylobacter fetus</i> ssp. <i>venerealis</i>): ⁽¹⁾ either/albo [II.4.11.4.1. a single test carried out on a sample of artificial vagina washings or preputial specimen, in the case of animals less than 6 months old or kept since that age in a single sex group without contact with females prior to the quarantine referred to in point II.4.6;] w przypadku zwierząt poniżej 6. miesiąca życia lub utrzymywanych, począwszy od tego wieku, w grupie osobników tej samej płci bez kontaktu z samicami przed kwarantanną, o której mowa pkt II.4.6 – pojedynczemu badaniu na próbce popłuczyn ze sztucznej pochwy lub materiału z napletka;] ⁽¹⁾ and/or/lub [II.4.11.4.2. tests carried out on samples of artificial vagina washings or preputial specimens taken on three occasions at intervals of at least 7 days;] badaniom przeprowadzonym na próbkach popłuczyn ze sztucznej pochwy lub materiału z napletka pobranych trzykrotnie w odstępach co najmniej 7 dni;] II.4.11.5. for trichomonosis (<i>Trichomonas foetus</i>): w kierunku zarazy rzęsistkowej bydła (<i>Trichomonas foetus</i>): ⁽¹⁾ either/albo [II.4.11.5.1. a single test carried out on a sample of preputial specimen, in the case of animals less than 6 months old or kept since that age in a single sex group without contact with females prior to the quarantine referred to in point II.4.6;] w przypadku zwierząt poniżej 6. miesiąca życia lub utrzymywanych, począwszy od tego w wieku, w grupie osobników tej samej płci bez kontaktu z samicami przed kwarantanną, o której mowa w pkt II.4.6 – pojedynczemu badaniu na próbce materiału z napletka;] ⁽¹⁾ and/or/lub [II.4.11.5.2. tests carried out on preputial specimens taken on three occasions at intervals of at least 7 days;]
--	--

	badaniom przeprowadzonym na próbkach materiału z napletka, pobranych trzykrotnie w odstępach co najmniej 7 dni;] II.4.12. have been subjected at semen collection centre, at least once a year, to the following compulsory routine tests, required in accordance with Part 1, Chapter I, point 2, of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686: zostały poddane w centrum pozyskiwania nasienia co najmniej raz w roku następującym obowiązkowym badaniom rutynowym, wymaganym zgodnie z częścią 1 rozdział I pkt 2 załącznika II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/686: II.4.12.1. for infection with <i>Mycobacterium tuberculosis</i> complex (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> and <i>M. tuberculosis</i>), an intradermal tuberculin test referred to in Part 2, point 1, of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku zakażenia kompleksem <i>Mycobacterium tuberculosis</i> (<i>M. bovis</i>, <i>M. caprae</i> i <i>M. tuberculosis</i>) – śródskórnemu testowi tuberkulinowemu, o którym mowa w części 2 pkt 1 załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; II.4.12.2. for infection with <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i>, a serological test referred to in Part 1, point 1, of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku zakażenia wywołanego przez <i>Brucella abortus</i>, <i>B. melitensis</i> i <i>B. suis</i> – testowi serologicznemu, o którym mowa w części 1 pkt 1 załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; II.4.12.3. for enzootic bovine leukosis, a serological test referred to in Part 4, point (a), of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688; w kierunku enzootycznej białaczki bydła – testowi serologicznemu, o którym mowa w części 4 lit. a) załącznika I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/688; II.4.12.4. for infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis, a serological test (whole virus) on a blood sample; w kierunku zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła/otrętu bydła – badaniu serologicznemu (wirus cały) na próbce krwi; ^{(1) (7)} [II.4.12.5. for bovine viral diarrhoea, a serological test for detection of an antibody;] badaniu serologicznemu w kierunku wirusowej biegunki bydła w celu wykrycia przeciwciała;] ^{(1) (8)} [II.4.12.6. for bovine genital campylobacteriosis (<i>Campylobacter fetus</i> ssp. <i>venerealis</i>), a test on a sample of preputial specimen;] w kierunku choroby mętwikowej bydła (<i>Campylobacter fetus</i> ssp. <i>venerealis</i>) – badaniu na próbce materiału z napletka;] ^{(1) (8)} [II.4.12.7. for trichomonosis (<i>Trichomonas foetus</i>), a test on a sample of preputial specimen;] w kierunku zarazy rzęsistkowej bydła (<i>Trichomonas foetus</i>) – badaniu na próbce materiału z napletka;] II.5. The semen of the consignment described in Part I: Nasienie w przesyłce opisane w części I: II.5.1. has been collected, processed and stored in accordance with animal health requirements set out in Annex III to Delegated Regulation (EU) 2020/686; zostało pozyskane, było przetwarzane i przechowywane zgodnie z wymaganiami w zakresie zdrowia zwierząt określonymi w załączniku III do rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/686; II.5.2. is placed in straws or other packages on which the mark is applied in accordance with requirements provided for in Article 83, point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and that mark is indicated in box I.27; umieszczono w słomkach lub innych naczyniach, na które naniesiono znak zgodnie z wymaganiami określonymi w art. 83 lit. a) rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692, a znak ten wskazano w rubryce I.27; II.5.3. is transported in a container which: przewozi się w pojemniku, który:
--	---

	II.5.3.1. was sealed and numbered prior to the date of dispatch to the Union from the semen collection centre under responsibility of the centre veterinarian, or by an official veterinarian, and the seal bears the number as indicated in box I.19; został zaplombowany i opatrzony numerem przed datą wysyłki do Unii z centrum pozyskiwania nasienia pod nadzorem lekarza weterynarii centrum lub przez urzędowego lekarza weterynarii, a plomba jest opatrzona numerem podanym w rubryce I.19; II.5.3.2. has been cleaned and either disinfected or sterilised before use, or is single-use container; został oczyszczony i zdezynfekowany albo wyjałowiony przed użyciem bądź jest pojemnikiem jednorazowym; (1) (4) [II.5.3.3. has been filled in with a cryogenic agent which has not been previously used for other products.] został wypełniony czynnikiem kriogenicznym, którego nie wykorzystywano wcześniej do innych produktów.] (1) [II.6. Where an antibiotic or a mixture of antibiotics was added to the semen: W przypadku gdy do nasienia dodaje się antybiotyk lub mieszaninę antybiotyków: II.6.1. The following antibiotic or mixture of antibiotics has been added to the semen after final dilution, or is contained in the used semen diluents: _____⁽⁹⁾; Następujący antybiotyk lub mieszaninę antybiotyków dodano do nasienia po końcowym rozcieńczeniu lub znajduje się w zastosowanych rozcieńczalnikach nasienia: _____⁽⁹⁾; II.6.2. Immediately after the addition of the antibiotic(s), and before any possible freezing, the diluted semen was kept at a temperature of at least 5°C, or under a time-temperature regime with a documented equivalent bactericidal activity.] Natychmiast po dodaniu antybiotyku(-ów) i przed ewentualnym mrożeniem rozcieńczone nasienie było przechowywane w temperaturze co najmniej 5 °C lub w warunkach czasowo-temperaturowych u odokumentowanym równoważnym działaniu bakteriobójczym.] Notes/ Uwagi This animal health certificate is intended for the entry into the Union of semen of bovine animals, including when the Union is not the final destination of the semen. In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Windsor Framework (see Joint Declaration No 1/2023 of the Union and the United Kingdom in the Joint Committee established by the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community of 24 March 2023, OJ L 102, 17.4.2023, p. 87) in conjunction with Annex 2 to that Framework, references to the Union in this animal health certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland. This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235. Niniejsze świadectwo zdrowia zwierząt przeznaczone jest na potrzeby wprowadzania na terytorium Unii nasienia bydła, w tym w przypadku gdy Unia nie jest miejscem ostatecznego przeznaczenia tego nasienia. Zgodnie z Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, a w szczególności z art. 5 ust. 4 ram windsorskich (zob. Wspólna deklaracja nr 1/2023 Unii i Zjednoczonego Królestwa w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej z dnia 24 marca 2023 r., Dz.U. L 102 z 17.4.2023, s. 87) w związku z załącznikiem 2 do tych ram, odniesienia do Unii w niniejszym świadectwie zdrowia zwierząt obejmują Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do Irlandii Północnej. Niniejsze świadectwo zdrowia zwierząt wypełnia się zgodnie z uwagami dotyczącymi wypełniania świadectw przewidzianymi w rozdziale 4 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/2235.
--	---

Part I: Część I:

Box reference/Rubryka I.11: "Place of dispatch": Indicate the unique approval number and the name and address of the semen collection centre of dispatch of the consignment to the Union. Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website:

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.

»Miejsce wysyłki«: należy podać niepowtarzalny numer zatwierdzenia oraz nazwę i adres centrum pozyskiwania nasienia, z którego wysłano przesyłkę do Unii. Wyłącznie centra pozyskiwania nasienia wymienione w wykazie zgodnie z art. 233 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/429 na stronie internetowej Komisji:

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.

Box reference/Rubryka I.12: "Place of destination": Indicate the address and unique registration or approval number of the establishment of destination of the consignment.

»Miejsce przeznaczenia«: należy podać adres i niepowtarzalny numer rejestracyjny lub numer zatwierdzenia zakładu przeznaczenia przesyłki.

Box reference/Rubryka I.19: Seal number shall be indicated.

Podać numer plomby.

Box reference/Rubryka I.24: Total number of packages shall correspond to the number of containers.

Łączna liczba opakowań musi odpowiadać liczbie pojemników.

Box reference/Rubryka I.27: "Type": Indicate semen.

"Species": Select amongst "*Bos taurus*", "*Bison bison*" or "*Bubalus bubalis*" as appropriate.

"Identification number": Indicate the identification number of each donor animal.

"Identification mark": Indicate the mark on the straw or other packages where semen of the consignment is placed.

"Date of collection/production": Indicate the date on which semen of the consignment was collected.

"Approval or registration number of plant/establishment/centre": Indicate the unique approval number of the semen collection centre where the semen of the consignment was collected.

"Quantity": Indicate the number of straws or other packages with the same mark.

"Test": For BTV-test, indicate "point II.4.8.5" or "point II.4.8.6", or both, and for EHD-test, indicate "point II.4.9.4.1" or "point II.4.9.4.2", or both, if relevant.

»Rodzaj«: należy określić nasienie.

»Gatunek«: należy wybrać odpowiednio *Bos taurus*, *Bison bison* lub *Bubalus bubalis*.

»Numer identyfikacyjny«: należy podać numer identyfikacyjny każdego zwierzęcia dawcy.

»Znak identyfikacyjny«: należy wskazać znak, jakim opatrzone słomkę lub inne naczynia, w których umieszczono nasienie z przesyłki.

»Data pozyskania/produkcji«: należy wskazać datę pozyskania nasienia z przesyłki.

»Numer zatwierdzenia lub numer rejestracyjny zakładu/centrum«: należy podać niepowtarzalny numer zatwierdzenia centrum pozyskiwania nasienia, w którym pozyskano nasienie z danej przesyłki.

»Ilość«: należy podać liczbę słomek lub innych naczyń opatrzonych takim samym znakiem.

»Badanie«: w przypadku badania BTV należy podać: »pkt II.4.8.5« i/lub »pkt II.4.8.6«, a w przypadku badania EHD podać: »pkt II.4.9.4.1« i/lub »pkt II.4.9.4.2«, w stosownych przypadkach.

	Part II: Część II: (1) Delete if not applicable./Niepotrzebne skreślić. (2) Only for a third country or territory, or zone thereof with an opening date in accordance with column 9 of the table in Part 1 of Annex II to Implementing Regulation (EU) 2021/404. Wyłącznie w przypadku państwa trzeciego lub terytorium, lub ich strefy z datą otwarcia zgodną z kolumną 9 tabeli w części 1 załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404. (3) Only semen collection centres listed in accordance with Article 233(3) of Regulation (EU) 2016/429 on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm. Wyłącznie centra pozyskiwania nasienia wymienione w wykazie zgodnie z art. 233 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/429 na stronie internetowej Komisji: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm. (4) Applicable to frozen semen./Dotyczy nasienia zamrożonego. (5) Applicable to fresh and chilled semen./ Dotyczy nasienia świeżego i schłodzonego. (6) Not applicable to animals which come from an establishment not free from enzootic bovine leukosis and which are less than 2 years of age as referred to in Article 20(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/686. Nie dotyczy zwierząt pochodzących z zakładu, który nie jest wolny od enzootycznej białaczki bydła, i mających mniej niż 2 lata, o których mowa w art. 20 ust. 2 lit. a) rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/686. (7) Applicable only to seronegative animals./ Dotyczy wyłącznie zwierząt seronegatywnych. (8) Applicable only to bulls in semen production or having contact with bulls in semen production. Bulls returning to collection after a lay-off period of more than 6 months shall be tested during the last 30 days prior to resuming production. Dotyczy wyłącznie buhajów przeznaczonych do produkcji nasienia bądź mających kontakt z buhajami przeznaczonymi do produkcji nasienia. Buhaje, od których ponownie zaczęto pozyskiwać nasienie po okresie przerwy trwającym ponad 6 miesięcy, poddaje się badaniu w ciągu ostatnich 30 dni przed wznowieniem produkcji. (9) Insert the name(s) of the antibiotic(s) added and its (their) concentration or the commercial name of the semen diluent containing antibiotics. Należy wpisać nazwę lub nazwy dodanych antybiotyków i ich stężenia lub nazwę handlową rozcieńczalnika nasienia zawierającego antybiotyki. (10) Applicable only for the zones with an entry "SF-BTV" in column 7 of the table in Part 1 of Annex II to Implementing Regulation (EU) 2021/404. Dotyczy wyłącznie stref z oznaczeniem »SF-BTV« w kolumnie 7 tabeli w części 1 załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404. (11) Applicable only for the zones with an entry "SF-EHD" in column 7 of the table in Part 1 of Annex II to Implementing Regulation (EU) 2021/404. Dotyczy wyłącznie stref z oznaczeniem »SF-EHD« w kolumnie 7 tabeli w części 1 załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.
	Official veterinarian/Urzędowy lekarz weterynarii Name (in capital letters)/ Imię i nazwisko (wielkimi literami) Date/Data Stamp/Pieczczęć Qualification and title/ Kwalifikacje i tytuł Signature/Podpis
	Official veterinarian/Urzędowy lekarz weterynarii Name (in capital letters)/ Imię i nazwisko (wielkimi literami) Date/Data Stamp/Pieczczęć Qualification and title/ Kwalifikacje i tytuł Signature/Podpis